

**Zeitschrift:** NIKE-Bulletin  
**Herausgeber:** Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe  
**Band:** 39 (2024)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



#### Cover

Fernöstliche Schnitzereien und Malereien zieren die Galerie im zweiten Obergeschoss der Villa Patumbah in Zürich. Heute betreibt der Schweizer Heimatschutz darin seine Geschäftsstelle und das Heimatschutzzentrum. Der Bauherr Carl Grob war in Niederländisch-Indien mit Tabakplantagen zu grossem Reichtum gekommen und liess 1885 die Villa im Stil des Historismus erbauen. Seit 2015 thematisiert das Heimatschutzzentrum die koloniale Vergangenheit des Gebäudes mittels einer Ausstellung, einer Theaterproduktion, Veranstaltungen und Workshops für Schulklassen.

© Benjamin Hofer / Schweizer Heimatschutz

*Des sculptures en bois et des peintures de style extrême-oriental ornent la galerie du deuxième étage de la Villa Patumbah à Zurich. Aujourd'hui, l'association Patrimoine suisse y a son secrétariat général et y exploite la Maison du patrimoine. Le négociant Carl Grob, ayant amassé une immense fortune aux Indes néerlandaises grâce à ses plantations de tabac, a fait construire la villa en 1885 dans le style de l'historicisme. Depuis 2015, la Maison du patrimoine traite du passé colonial du bâtiment en proposant une exposition, un parcours théâtral, des manifestations et des ateliers pour les classes d'école.*

© Benjamin Hofer / Patrimoine suisse

Bulletin 4 | 2024

## 4 Von Denk- und Mahnmälern

Dissonanz als Schlüssel für ein partizipatives Kulturerbekonzept?

Von Nina Mekacher

## 8 Ein Wandbild geht auf Reisen

Translozierung eines politisch umstrittenen baugebundenen Wandbildes

Von Christel Meyer-Wilmes

## 14 Ajouter de l'histoire à l'histoire

Un parcours urbain fait découvrir les « empreintes coloniales » de Neuchâtel

Par Matthieu Gillibert

## 18 Kolonialismus im Museum

Die Ausstellung «kolonial – Globale Verflechtungen der Schweiz»

Von Marina Amstad und Raphael Schwere

22 *aspekte*

27 *notizen*

29 *personalia*

29 *nike*

32 *publikationen*

38 *impresum*

39 *letzte seite*